

อัจฉริความรู้
กับภาษาไทย
โดย กานต์ ธรรมชาติวิทยา

เกศกาลของมาเลเซีย

ตอนที่ ๕

สักปลาดินที่รับประทานในวันตรุษจีน
เรียกว่า yee sang ชี ซัง ประกอบด้วยเนื้อปลา
คิมแล่เป็นแผ่นบาง (มักใช้ปลา salmon // เพื่อส่งเสริมการห่อเที่ยวอีกด้วย
มอน หรือปลา mackerel เม็ก เกอ เร็อก) จัดไว้
ตรงกลางงาน ล้อมรอบด้วยผักชนิดต่างๆ เช่น บันที่เรียกว่า rumah terbuka รู มะช เตอร์-
แบร์รอด ไชเก้า พริกหวานสีแดง เทอร์นิป ชิง บู กะ เพื่อต้อนรับและเลี้ยงอาหารผู้ถูกเชิญหรือ
คง ผัวส้มแห้ง ขึ้นฉ่าย แตงกวา แมงกะพรุน แม้แต่ผู้น้องทุกศาสนา ตั้งนั้นจึงต้องเตรียม
ถั่วลิสงเป็นหยาบ ภาำ ข้าวเกรียบกุ้ง ผงพะโล้ อาหารที่เป็นอาหาร อา ลัล ไว้ด้วย สำนักงานเพื่อ
ผงเครื่องเทศอื่นๆ น้ำส้มสายชู น้ำสัดส้มพัฒนา ความสะดวกนักจัดเลี้ยงงานเปิดบ้านที่โรงเรือน
น้ำมันงา ฯลฯ ผักทุกชนิดขอเป็นขันหาร โรย ซึ่งมีครัว ชา ลัล อยู่แล้ว
น้ำมันงา ภาำ ผงเครื่องเทศ น้ำสัด ตั้งไว้กลาง
ให้ เมื่อ yee sang ชี ซัง พร้อมแล้วทุกคนที่อยู่
รอบให้ฉุกเชื่นแล้วใช้ตะเก็บในมืออุดฉุก
เคล้าส่วนผสมในงานให้เข้ากัน โดยทรงให้สูง ๆ
พร้อมทั้งยุทธหรือร้องดัง ๆ ในความหมายว่าเป็น
วันดีกอบโกยความอุดมสมบูรณ์ขึ้นมา งานด่วน
ผ่อนเขากันดีแล้วก็นั่งลงรับประทานพร้อม ๆ กัน
ปัจจุบันก็ยังทำกันขึ้นหลากรสเพิ่มรสชาติอีกด้วย
yee sang ชี ซัง จัดเป็นอาหาร halal ชา ลัล กือ

นี่ส่วนประกอบที่มุสลิมรับประทานได้
เทศกาลของวันขึ้นปีใหม่จีนยังนิยม
การจุด mercun เมอร์ ชุน คือประทัด และ
tarian singa ดาว เรียน ชี งา กือ เชิดลิงโตก ตาม
tokong โต กง คือ ปลาเจ้า และเชิดไปตามท้อง
ร้าน บ้านคนที่ต้องดูระยะเวลาของเทศกาล
เพื่อรับ ang pau อัง ป่า ตามศูนย์การค้ามักจะ:
มีการจุด bunga api บู งา อา บี กือดอกไม้ไฟ
ดินแล่เป็นแผ่นบาง (มักใช้ปลา salmon // เพื่อส่งเสริมการห่อเที่ยวอีกด้วย
ปัจจุบันชาวจีนที่มีชื่อเสียงนักจะเปิด
ตรงกลางงาน ล้อมรอบด้วยผักชนิดต่างๆ เช่น บันที่เรียกว่า rumah terbuka รู มะช เตอร์-
แบร์รอด ไชเก้า พริกหวานสีแดง เทอร์นิป ชิง บู กะ เพื่อต้อนรับและเลี้ยงอาหารผู้ถูกเชิญหรือ
คง ผัวส้มแห้ง ขึ้นฉ่าย แตงกวา แมงกะพรุน แม้แต่ผู้น้องทุกศาสนา ตั้งนั้นจึงต้องเตรียม
ถั่влิสงเป็นหยาบ ภาำ ข้าวเกรียบกุ้ง ผงพะโล้ อาหารที่เป็นอาหาร อา ลัล ไว้ด้วย สำนักงานเพื่อ
ผงเครื่องเทศอื่นๆ น้ำส้มสายชู น้ำสัดส้มพัฒนา ความสะดวกนักจัดเลี้ยงงานเปิดบ้านที่โรงเรือน
น้ำมันงา ฯลฯ ผักทุกชนิดขอเป็นขันหาร โรย ซึ่งมีครัว ชา ลัล อยู่แล้ว
ในเทศกาลของปีใหม่จีนหรือตรุษจีน
นี้จะทักทายกันว่า Selamat Tahun Baru // ชา
ตาก นัต ดาว บู รู กือ สวัสดีปีใหม่ หรือ
Happy New Year หรือ Gong xi fa cai งง ซี
ฟัง กือ กือ ขอแสดงความยินดีและขอให้ประสบ
ความสำเร็จ
เทศกาลของมาเลเซียยังมีต่อครัวหน้า.
สุมาลี บีมนาบุก้าพ เบียบ
เบลลิเช่า สุดนุบ สรุบ